



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 53.010/3
van 8 april 2013

avis 53.010/3
du 8 avril 2013

over

sur

een ontwerp van besluit van de
Brusselse Hoofdstedelijke
Regering 'tot vaststelling van
de afwijkingen op het snoei- en
kapverbod van bomen tussen
1 april en 15 augustus'

un projet d'arrêté du
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale 'établissant
des dérogations aux
interdictions d'élagage et
d'abattage d'arbres entre le
1^{er} avril et le 15 août'

Op 7 maart 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting, verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering 'tot vaststelling van de afwijkingen op het snoei- en kapverbod van bomen tussen 1 april en 15 augustus'.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 25 maart 2013. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS en Bruno SEUTIN, staatsraden, Jan VELAERS en Lieven DENYS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anja SOMERS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Bruno SEUTIN, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 april 2013.

*

Le 7 mars 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Énergie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale 'établissant des dérogations aux interdictions d'élagage et d'abattage d'arbres entre le 1^{er} avril et le 15 août'.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 25 mars 2013. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jan SMETS et Bruno SEUTIN, conseillers d'État, Jan VELAERS et Lieven DENYS, assesseurs, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Anja SOMERS, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Bruno SEUTIN, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 8 avril 2013.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering strekt ertoe in een algemene afwijking te voorzien op het verbod om snoeiwerken en kapwerkzaamheden tussen 1 april en 15 augustus uit te voeren.¹ Worden toegelaten: dringende kap- en snoeiwerkzaamheden die noodzakelijk zijn om veiligheidsredenen, kap- en snoeiwerkzaamheden in het kader van werken van openbaar nut of in het belang van het onderhoud en de instandhouding van natuurlijke habitats. Indien daarbij dieren worden verplaatst, dienen die zo spoedig mogelijk naar het dichtstbijzijnde revalidatiecentrum te worden gebracht.

3.1. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt in beginsel geboden door artikel 84, § 3, van de ordonnantie van 1 maart 2012 ‘betreffende het natuurbehoud’. Luidens artikel 84, § 3, eerste lid, van die ordonnantie kan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, met naleving van de voorwaarden bedoeld in artikel 83 van die ordonnantie en op voorstel van het Brussels Instituut voor Milieubeheer (hierna : het Instituut), langs verordenende weg algemene hypothesen van afwijkingen op onder meer de in artikel 68, § 1, van die ordonnantie bedoelde verbodsbepalingen vaststellen.

Gevraagd of er met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de ordonnantie van 1 maart 2012 door het Instituut een voorstel is geformuleerd, heeft de gemachtigde het volgende verklaard:

“Le projet d’arrêté lui-même constitue la proposition de l’Institut. C’est en effet l’Institut qui a proposé un projet d’arrêté sur base des échanges et rencontres qu’il a eues avec les principaux acteurs de la gestion des espaces publics en Région bruxelloise. Je vous prie de trouver à titre d’information, copie d’un courrier relatif à cette question que la Direction gestion et entretien des voiries de Bruxelles Mobilité a adressé à l’Institut.”

Uit de stukken die de gemachtigde aan de auditeur-verslaggever heeft bezorgd, kan geenszins worden afgeleid dat het ontworpen besluit genomen is op voorstel van het Instituut, zoals voorgeschreven bij artikel 84, § 3, eerste lid, van de ordonnantie van 1 maart 2012. De Raad van State dient dan ook op dit punt een voorbehoud te maken.

3.2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, derde lid, van de ordonnantie van 1 maart 2012 dient het ontwerp van besluit betreffende de afwijking, de elementen te bevatten bedoeld in paragraaf 2 van dit artikel.

¹ Een dergelijk verbod is voorzien in artikel 68, § 1, eerste lid, 7°, van de ordonnantie van 1 maart 2012 ‘betreffende het natuurbehoud’.

Artikel 84, § 2, van de ordonnantie van 1 maart 2012 luidt als volgt:

“De afwijking vermeldt meer bepaald:

- a) de betrokken soort(en);
- b) de redenen voor de afwijking;
- c) de risicovooraarden en omstandigheden van tijd en plaats waarin de afwijking wordt verleend;
- d) de middelen, installaties en methodes die toegepast mogen worden, binnen welke beperkingen en door welke personen of welke autoriteit bevoegd is om dat te bepalen;
- e) de eventuele autoriteit die bevoegd is om te bepalen of aan alle vereiste voorwaarden voldaan is;
- f) de controles die worden uitgevoerd;

Voor diersoorten bepaalt de afwijking eveneens:

- a) het aantal specimens waarvoor de afwijking wordt toegestaan;
- b) de toegestane middelen, installaties of methodes voor vangen of doden;
- c) wat er gebeurt met de gevangen, gejaagde of vernietigde dieren en hun eventuele overschotten.”

Er dient te worden opgemerkt dat in het ontworpen besluit niet alle vereiste elementen worden opgesomd zoals voorgeschreven bij artikel 84, § 2, van de ordonnantie van 1 maart 2012. Bij wijze van voorbeeld kan op het volgende worden gewezen:

- voor de dringende kap- en snoeiwerkzaamheden om veiligheidsredenen (artikel 2, § 1, van het ontwerp) wordt niet bepaald welke controles worden uitgevoerd; ook de middelen, de installaties en de methodes die worden toegepast en door wie de werken worden uitgevoerd, worden niet gepreciseerd. Het is evenmin duidelijk op welke soorten de afwijking van toepassing is;
- met betrekking tot de kap- en snoeiwerkzaamheden in het kader van werken van openbaar nut (artikel 2, § 2, van het ontwerp) wordt geen melding gemaakt van de betrokken soorten, de middelen, de installaties, de methodes en de controles;
- betreffende de kap- en snoeiwerkzaamheden in het belang van het onderhoud en de instandhouding van natuurlijke habitats (artikel 2, § 3, van het ontwerp) worden enkel de werkzaamheden en de reden voor de afwijking bepaald.

Hierop gewezen en gevraagd om de vereiste elementen per afwijking aan te wijzen, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

“Le § 3 de l'article 84 habilite le Gouvernement à formuler des hypothèses générales de dérogation tandis que le § 2 définit des conditions d'octroi de dérogations individuelles. Ces deux paragraphes sont indépendants l'un de l'autre.

(...)

Le projet d'arrêté définit pour chacun des trois cas de figure envisagés, les éléments d'information utiles qui doivent être fournis ainsi que les personnes qui sont compétentes pour l'octroi de ces dérogations et leur contrôle. Ainsi :

1) Pour les abattages et élagages urgents pour des motifs de sécurité, il est considéré que la sécurité des personnes prime sur la protection des espèces et ce quelque soient les espèces concernées. Les motifs de dérogation doivent être précisés dans la demande et l'abattage ne pourra être autorisé que s'il fait l'objet d'un permis d'urbanisme délivré pour des motifs de sécurité après le 1^{er} mars de l'année en cours ou d'un arrêté du bourgmestre de la ou des communes concernées.

2) Pour les abattages et élagages réalisés dans le cadre de travaux d'intérêt public : le pouvoir d'appréciation est délégué à un expert Natura 2000 visé à l'article 3, 32° de l'ordonnance nature. Pour formuler son appréciation, cet expert doit se rendre sur place pour vérifier la présence de nid, l'espèce considérée ainsi que l'état de conservation de celle-ci.

3°) Pour les abattages et élagages utiles à l'entretien et la conservation des habitats naturels : les petits travaux d'entretien des espaces naturels sont dispensés de l'interdiction générale prévue à l'article 68 § 1^{er} de l'ordonnance nature. Les travaux visés étant d'ampleur limitée, ils n'auront aucun impact pour les espèces animales ce qui rend inutiles les informations demandées à l'article 84 § 2.

Enfin, l'article 2 § 4 de l'arrêté précise le sort qui doit être réservé aux animaux déplacés."

Met die zienswijze kan niet worden ingestemd.

De gemachtigde gaat eraan voorbij dat in 84, § 3, derde lid, van de ordonnantie van 1 maart 2012 uitdrukkelijk wordt bepaald dat het (ontwerp van) besluit betreffende de afwijking de elementen moet bevatten bedoeld in paragraaf 2 van dit artikel 84. Dat is trouwens in het bijzonder benadrukt in de memorie van toelichting bij het ontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van 1 maart 2012:

"Bovendien wordt de Regering in § 3 een machtiging toegekend om, bij middel van algemene maatregelen, bepaalde voorwaarden op te leggen op het in werking stellen van bepaalde afwijkingen. Daarbij wordt meer bepaald gedacht aan afwijkingen van seizoens aard of weerkerende afwijkingen. De bepalingen leggen het advies van de Brusselse Hoge Raad voor Natuurbehoud op en legt de substantiële vereisten op die op zijn minst in het besluit van de Regering moeten worden opgenomen."²

De Raad van State kan niet anders dan vaststellen dat het ontwerp op dit punt niet in overeenstemming is met de rechtsgrond. Het ontwerp dient dan ook te worden aangevuld teneinde te voldoen aan het voorschrift van artikel 84, § 3, derde lid, van de ordonnantie van 1 maart 2012.

² *Parl.St. Br.Parl.* 2010-11, nr. A-225/1, 79.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

AANHEF

4. Aangezien geen beroep dient te worden gedaan op de algemene uitvoeringsbevoegdheid welke de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ontleent aan artikel 8 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 ‘met betrekking tot de Brusselse instellingen’, *juncto* artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’, dienen het eerste en het tweede lid van de aanhef te worden weggelaten.

5. Het huidige derde lid van de aanhef dient te worden aangepast gelet op hetgeen werd opgemerkt omtrent de rechtsgrond voor het ontworpen besluit. Bovendien dienen in dat lid de woorden “in het bijzonder” te worden weggelaten.³

6. Aan de aanhef dient een lid te worden toegevoegd waarin, overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de ordonnantie van 1 maart 2012, wordt verwezen naar het (nog te vragen?) voorstel van het Instituut.

7. De verwijzing in de aanhef naar de wettelijk verplichte vormvereisten die zijn vervuld, dient in chronologische volgorde te gebeuren.⁴⁻⁵ Het huidige zesde lid dient bijgevolg te worden vermeld vóór het huidige vierde lid.

8. Gelet op de gangbare wetgevingstechnische voorschriften verdient het aanbeveling de verwijzing naar het advies van de Raad van State te redigeren als volgt:

“Gelet op advies 53.010/3 van de Raad van State, gegeven op 8 april 2013 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;”.⁶

DISPOSITIEF

Artikel 1

9. Artikel 1 van het ontwerp is strikt genomen overbodig.

Indien de stellers van het ontwerp dat artikel toch wensen te behouden, volstaat het te bepalen dat in het besluit de gevallen worden bepaald waarin en de voorwaarden waaronder

³ *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 27, b), formule F 3-2-2, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

⁴ *Ibidem*, nr. 34, b).

⁵ Bovendien schrijve men in de Nederlandse tekst van het huidige vierde tot zesde lid telkens “gegeven” in plaats van “uitgebracht”; *ibidem*, formule F 3-4-3.

⁶ *Ibidem*, nr. 36.1, formule F 3-5-2.

van het verbod om bomen te snoeien met gemotoriseerd gereedschap of te kappen tussen 1 april en 15 augustus kan worden afgeweken.

Artikel 2

10. De inleidende zin van artikel 2 van het ontwerp redigere men als volgt:

“Het snoeien met gemotoriseerd gereedschap en het kappen van bomen is toegelaten tussen 1 april en 15 augustus in de volgende gevallen en onder de volgende voorwaarden”.

11. Paragraaf 4 van artikel 2 redigere men als volgt:

“Indien bij het snoeien en het kappen van bomen dieren worden gevangen, dienen deze zo spoedig mogelijk naar het dichtstbijzijnde revalidatiecentrum te worden gebracht.”

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis a pour objet d'instaurer une dérogation générale à l'interdiction d'élagage et d'abattage d'arbres entre le 1^{er} avril et le 15 août ¹. Sont autorisés : les abattages et élagages urgents pour des motifs de sécurité, les abattages et élagages réalisés dans le cadre de travaux d'intérêt public ou utiles à l'entretien et la conservation des habitats naturels. Si des animaux sont déplacés à ces occasions, ils doivent être emmenés dans les plus brefs délais dans le centre de revalidation le plus proche.

3.1. En principe, l'arrêté en projet trouve son fondement juridique à l'article 84, § 3, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012 'relative à la conservation de la nature'. Selon l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, de cette ordonnance, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale peut, dans le respect des conditions visées à l'article 83 de cette ordonnance et sur la proposition de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (ci-après : l'Institut), arrêter par voie réglementaire des hypothèses générales de dérogation aux interdictions visées notamment à l'article 68, § 1^{er}, de cette ordonnance.

À la question de savoir si une proposition avait été formulée par l'Institut en application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012, le délégué a répondu ce qui suit :

« Le projet d'arrêté lui-même constitue la proposition de l'Institut. C'est en effet l'Institut qui a proposé un projet d'arrêté sur base des échanges et rencontres qu'il a eues avec les principaux acteurs de la gestion des espaces publics en Région bruxelloise. Je vous prie de trouver à titre d'information, copie d'un courrier relatif à cette question que la Direction gestion et entretien des voiries de Bruxelles Mobilité a adressé à l'Institut ».

Il ne peut nullement se déduire des pièces fournies par le délégué à l'auditeur rapporteur que l'arrêté en projet a été adopté sur la proposition de l'Institut, ainsi que le prescrit l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012. Le Conseil d'État se doit dès lors d'émettre une réserve sur ce point.

3.2. Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 3, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012, le projet d'arrêté relatif à la dérogation doit comporter les éléments visés au paragraphe 2 de cet article.

¹ Cette interdiction figure à l'article 68, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 7^o, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012 'relative à la conservation de la nature'.

L'article 84, § 2, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012 s'énonce comme suit :

« La dérogation précise notamment :

- a) la ou les espèces concernées ;
- b) les motifs de la dérogation ;
- c) les conditions de risque et les circonstances de temps et de lieu dans lesquelles la dérogation est accordée ;
- d) les moyens, installations et méthodes pouvant être mis en œuvre, dans quelles limites et par quelles personnes ou l'autorité habilitée à les déterminer ;
- e) l'autorité éventuellement habilitée à déclarer que les conditions exigées sont réunies ;
- f) les contrôles qui seront opérés.

Pour les espèces animales, la dérogation précise également :

- a) le nombre de spécimens pour lesquels la dérogation est admise ;
- b) les moyens, installations ou méthodes de capture ou de mise à mort autorisés ;
- c) le sort à réserver aux animaux chassés, capturés ou détruits et à leur dépouille éventuelle ».

Force est de constater que l'arrêté en projet n'énumère pas tous les éléments requis, prescrits par l'article 84, § 2, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012. À titre d'exemple, on peut citer les points suivants :

- en ce qui concerne les abattages et élagages urgents pour des motifs de sécurité (article 2, § 1^{er}, du projet), il n'est pas précisé quels contrôles sont effectués ; il n'est pas précisé non plus quels moyens, installations et méthodes sont mis en œuvre, ni par qui sont effectués les travaux. On n'aperçoit pas clairement non plus à quelles espèces s'applique la dérogation ;
- en ce qui concerne les abattages et élagages réalisés dans le cadre de travaux d'intérêt public (article 2, § 2, du projet), rien n'est mentionné quant aux espèces concernées, aux moyens, aux installations, aux méthodes et aux contrôles ;
- en ce qui concerne les abattages et élagages utiles à l'entretien et la conservation des habitats naturels (article 2, § 3, du projet), seuls la nature des travaux et le motif de la dérogation sont précisés.

Le délégué, dont l'attention a été attirée sur ce point et à qui il a été demandé de préciser les éléments requis pour chaque dérogation, a répondu ce qui suit :

« Le § 3 de l'article 84 habilite le Gouvernement à formuler des hypothèses générales de dérogation tandis que le § 2 définit des conditions d'octroi de dérogations individuelles. Ces deux paragraphes sont indépendants l'un de l'autre.

(...)

Le projet d'arrêté définit pour chacun des trois cas de figure envisagés, les éléments d'information utiles qui doivent être fournis ainsi que les personnes qui sont compétentes pour l'octroi de ces dérogations et leur contrôle. Ainsi :

1) Pour les abattages et élagages urgents pour des motifs de sécurité, il est considéré que la sécurité des personnes prime sur la protection des espèces et ce quelque soient les espèces concernées. Les motifs de dérogation doivent être précisés dans la demande et l'abattage ne pourra être autorisé que s'il fait l'objet d'un permis d'urbanisme délivré pour des motifs de sécurité après le 1^{er} mars de l'année en cours ou d'un arrêté du bourgmestre de la ou des communes concernées.

2) Pour les abattages et élagages réalisés dans le cadre de travaux d'intérêt public : le pouvoir d'appréciation est délégué à un expert Natura 2000 visé à l'article 3, 32° de l'ordonnance nature. Pour formuler son appréciation, cet expert doit se rendre sur place pour vérifier la présence de nid, l'espèce considérée ainsi que l'état de conservation de celle-ci.

3°) Pour les abattages et élagages utiles à l'entretien et la conservation des habitats naturels : les petits travaux d'entretien des espaces naturels sont dispensés de l'interdiction générale prévue à l'article 68 § 1^{er} de l'ordonnance nature. Les travaux visés étant d'ampleur limitée, ils n'auront aucun impact pour les espèces animales ce qui rend inutiles les informations demandées à l'article 84 § 2.

Enfin, l'article 2 § 4 de l'arrêté précise le sort qui doit être réservé aux animaux déplacés ».

On ne peut se rallier à ce point de vue.

Le délégué oublie que l'article 84, § 3, alinéa 3, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012 dispose explicitement que l'arrêté (le projet d'arrêté) relatif à la dérogation doit comporter les éléments visés au paragraphe 2 de cet article 84. D'ailleurs, l'exposé des motifs qui a donné lieu à l'ordonnance du 1^{er} mars 2012 insiste sur ce point :

« Par ailleurs, est prévue au § 3 une habilitation au Gouvernement pour fixer, par voie de mesures de portée générale, les conditions d'actionnement de certaines dérogations. L'on pense en particulier aux dérogations à caractère saisonnier ou récurrent. Cette disposition impose l'avis du Conseil supérieur bruxellois de la conservation de la nature et fixe les exigences substantielles qui à tout le moins doivent être inscrites dans l'arrêté du Gouvernement » ².

Le Conseil d'État se voit forcé de constater que le projet n'est pas en accord avec le fondement juridique sur ce point. Il y a dès lors lieu de compléter le projet afin de satisfaire à la règle énoncée à l'article 84, § 3, alinéa 3, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012.

EXAMEN DU TEXTE

PRÉAMBULE

4. Étant donné qu'il ne faut pas recourir au pouvoir général d'exécution que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale tire de l'article 8 de la loi spéciale du

² Doc. parl., Parl. br., 2010-11, n° A-225/1, 79.

12 janvier 1989 'relative aux Institutions bruxelloises', *juncto* l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles', on omettra le premier et le deuxième aliéna du préambule.

5. Le troisième alinéa actuel du préambule devra être adapté compte tenu de l'observation formulée au sujet du fondement juridique de l'arrêté en projet. En outre, on y remplacera les mots « notamment ses » par « les »³.

6. On ajoutera au préambule un alinéa faisant référence, conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 1^{er} mars 2012, à la proposition de l'Institut (qui doit encore être demandée ?).

7. Dans le préambule, les références aux formalités prescrites qui ont été accomplies doivent apparaître dans l'ordre chronologique⁴⁻⁵. Par conséquent, le sixième alinéa actuel devra figurer avant le quatrième alinéa actuel.

8. Compte tenu des règles usuelles en matière de légistique formelle, mieux vaut rédiger la référence à l'avis du Conseil d'État comme suit :

« Vu l'avis 53.010/3 du Conseil d'État, donné le 8 avril 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973; »⁶.

DISPOSITIF

Article 1^{er}

9. À strictement parler, l'article 1^{er} du projet est superflu.

Si les auteurs du projet souhaitent malgré tout le maintenir, il suffit de préciser que le projet fixe les cas et les conditions pour déroger à l'interdiction de procéder à des travaux d'élagage d'arbres avec des outils motorisés et d'abattage d'arbres entre le 1^{er} avril et le 15 août.

Article 2

10. On rédigera la phrase introductive de l'article 2 du projet comme suit :

« Les travaux d'élagage d'arbres avec des outils motorisés et d'abattage d'arbres entre le 1^{er} avril et le 15 août sont autorisés dans les cas et conditions qui suivent : ».

³ *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n° 27, b), formule F 3-2-2, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

⁴ *Ibidem*, n° 34, b).

⁵ Dans le texte néerlandais des quatrième, cinquième et sixième alinéas actuels, on écrira chaque fois « gegeven » au lieu de « uitgebracht »; *ibidem*, formule F 3-4-3.

⁶ *Ibidem*, n° 36.1, formule F 3-5-2.

11. On rédigera le paragraphe 4 de l'article 2 comme suit :

« Si des animaux sont capturés lors des travaux d'élagage et d'abattage d'arbres, ils doivent être emmenés dans les plus brefs délais dans le centre de revalidation le plus proche ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS

Jo BAERT